

## Rückblick und Ausblick in den Frühling

### Themen in dieser Ausgabe:

- Rück- und Ausblick
- Strahlende Heimat!
- Geburtstagsliste
- Unser „Miteinander“
- Termine, Termine
- Sprüche

(as) Alles wird wieder grün, die Natur erwacht. Der nicht vorhandene Winter ist vorüber. Jetzt können wir wieder kräftig weiter arbeiten.

Viele kleine Aktivitäten wurden in den ersten drei Monaten unternommen. Angefangen mit den Kindertanzproben, die jetzt immer am Freitag abgehalten werden und doch gut angenommen werden. Es ist immer etwas schwierig, daß man geeignete Termine findet, da in unserer Zeit sogar schon die Kinder unter einem Freizeitstreß leiden. Jeder Verein buhlt

um Mitglieder und um Nachwuchs, die Kinder wollen vieles ausprobieren und viel Abwechslung. Wir wollen immer wieder versuchen auch viel Abwechslung in die Vereinsarbeit zu bringen, damit den Kindern, Jugendlichen, aber auch den Erwachsenen nicht langweilig wird. Manchmal gelingt es, manchmal nicht so gut. Wer gute Ideen für die Vereinsarbeit hat, ist sehr herzlich eingeladen etwas zu unternehmen.

Was war z.B. in den letzten drei Monaten los, hier ein kleiner Rückblick. Der Gauball in der Nibelun-

genhalle, hier waren die Jugendlichen wieder stark vertreten, wir konnten uns schon sehen lassen, beim größten Trachtenball Bayerns. Der Faschingsball in Salzweg war allgemein

te seit langen wieder war unser Starkbieranstich, wo unser Patenverein und wir miteinander gesungen und gespielt haben. Hier möchte ich mich bei allen, die etwas dazu beigetragen haben sehr herzlich bedanken, danken möchte ich aber auch allen die dabei waren.

Leider ist die heimatkundliche Fahrt ausgefallen, wir werden diese Fahrt aber irgendwann nachholen.

Für die nächsten drei Monate stehen wieder viele Termine an (siehe letzte Seite!). Ich bitte euch, zu überlegen, wo ihr mitmachen könnt und ich hoffe

um recht zahlreiche Teilnahme. Wer gute Ideen für die Vereinsarbeit hat, soll sich bitte bei einem Vorstandsmitglied melden, wir sind um jede Meinung froh.

Auch überörtliche Veranstaltungen sind viele, hier könnten wir uns wieder einmal in größerer Zahl zeigen, also mitfahren.

...mit ♥-lichen Trachtengrüßen

Alex Sagberger



### In dieser Ausgabe:

Strahlende Heimat, unsere Zukunft!	2
Vieles kleines....	2
Fachliteratur, Internetadressen	2
Geburtstage	3
Gaufest „Miteinander“	3
Termine	4
Zum Ausflug anmelden!	4

recht dürrtig besucht, hier danke ich denen, die dabei waren – mit unserem Patenverein wünsche ich mir immer wieder etwas mehr Kontakte und größere Zusammenarbeit in der Trachtensache, aber auch beim gemütlichen Zusammensitzen könnten wir immer wieder mehr Mitglieder brauchen. Der Ball der Vereine ging glücklicherweise ohne „draufzahlen“ aus. Die „offenen Volkstanzabende“ sind zwar nicht mehr so gut besucht, es ist aber immer wieder sehr gemütlich.

Eines der schönsten Fes-

## ***Unsere Zukunft, eine strahlende Heimat? Atomkraftwerke, die Geisel unserer Zeit...***

...das südböhmische Atomkraftwerk Temelin, ist nach 15jähriger Bauzeit mit dem Block I im Oktober 2000 in Betrieb gegangen, Block II soll Ende 2001 folgen. Dieser Reaktor sowjetischen Typs ist durch eine US – Firma nachgerüstet worden. Dieser Technologie-Mix ist unerprobt. Experten sehen weitere gravierende Sicherheitsmängel. Seriöse Überprüfungen haben bisher mangels ausreichender Einsichtnahmemöglichkeiten nicht stattfinden können.

Ostbayern, Oberösterreich und die Region bis nach Prag befinden sich im Fall eines Reaktorunfalls im Bereich der 100 km -Todeszone. Schon bei geringem Austritt von Radioaktivität wäre unsere niederbayerische Heimat ruiniert von der Landwirtschaft über den Tourismus, bis hin zur Unbewohnbarkeit. München, Regensburg und Nürnberg wären bei einem Großunfall (GAU) unmittelbar betroffen.

Tschechien hat ohne Temelin bereits eine Stromüberkapazität. Temelin - Strom ist zum Export, auch und vor allem nach Deutschland, bestimmt. Da seit der Inbetriebnahme des Kraftwerkes im Oktober 2000 bereits neun größere, und wahrscheinlich viel mehr kleinere, Störfälle bekanntgeworden sind sehe ich es auch als unsere Aufgabe alles zu unternehmen, das unsere Heimat auch für unsere Kinder und Enkel noch bewohnbar bleibt, diese

### ***Vieles kleines....***

.... bei der Fronga Lisi gibts noch Filme vom 50jährigen Jubiläum. Preis 25 DM (ca. 8 Stück sind noch da).

.... wer einen Schirm zur Tracht braucht, soll sich bitte bei Franziska (Tel. 08501/1705) melden.

.... bitte an alle Frauen und Kinder, die noch eine Tracht wol-

sollen uns nicht einmal vorwerfen, daß wir nichts unternommen haben. Sogar Tschechische Politiker haben bedenken geäußert, wie etwa der ehemalige Präsident Vaclav Havel gesagt hat: „Wenn ich mir etwas als den größten Fehler vorwerfe, den ich in den zehn Jahren meiner Präsidentschaft gemacht habe, ist dies der, daß ich im Jahre 1990 nicht schärfer gegen den Bau Temelins vorgegangen bin.“ oder der Umweltminister „Temelin kann nie etwas anderes sein als ein Monster, eine nationale Schande, ein Schreckgespenst.“ – das sollte jedem zu denken geben!

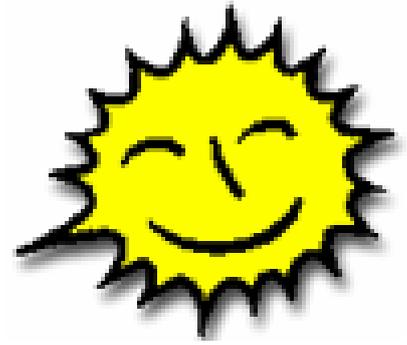
Alleine unsere derzeitige Situation, das wir nicht mehr wissen, wo wir unseren (Radioaktiven) Müll entsorgen sollen, sollte uns über unser Handeln seit der Industrialisierung zu denken geben. Aber wo sind derzeit unsere großen und mächtigen Medien, kein großer Aufmacher ist in unseren Zeitungen, Fernsehern und in den Radionachrichten zu hören. Hier muß erst wieder etwas passieren, dann ist es werbeträchtig – aber wird dann noch jemand da sein, der die Werbung nach der Schlagzeile anschaut?

Auch unsere Politiker, ausnahmslos jeder Partei sind eher still, wenn es um dieses Thema geht, es handelt sich ja auch nicht um Geld (oder doch?), es handelt sich ja nur um uns Menschen und unsere Gesund-

len, sehr dringend zur Schneiderin, bei Fragen bitte an Gudrun (Tel. 08501/8484) wenden!

.... wir brauchen Tänzer, Sänger, Musiker und vor allem aktive Trachtler, mach auch DU mit.

.... Ideen werden gerne angenommen, raus damit!!!!



heit.

Wir als Trachtler haben uns zur Aufgabe gemacht, unsere Heimat, Brauchtum und unsere Tracht für nachfolgende Generationen zu erhalten und zu schützen, hier können wir es einmal im großen praktizieren und unseren Kindern und Enkeln zeigen das wir uns auch keine großen Herausforderungen scheuen und diese mit vielen anderen zu lösen versuchen.

Anmerkung:

Der gesamte Ausschuß ist einstimmig für den Beitritt des Vereines zur „Überparteilichen bayerischen Plattform gegen Atomgefahr insbesondere aus Temelin e.V.“ (Jahresbeitrag: 100,— DM) Wir sind der Meinung, diesen Verein mit unserer Mitgliedschaft zu unterstützen, für unsere Heimat! Wir wollen aber auch euere Meinung dazu hören und bitten euch um Stellungnahmen, im nächsten Vereinsabend, oder persönlich bei einem Ausschußmitglied, damit wir in der nächsten Ausschußsitzung nochmals dieses Thema behandeln zu können.

### **Fachliteratur...**

- \* *Schönere Heimat, Bayerischer Landesverein für Heimatpflege*
- \* *Gauchronik, Dreiflussesgau*
- \* *Vom Achtertanz zum Zwoasteyrer, Bayerischer Trachtenverband*

### **Internetadressen...**

- \* [www.trachtenverband-bayern.de](http://www.trachtenverband-bayern.de)
- \* [www.gauverband.org](http://www.gauverband.org)
- \* [www.bairische-sprache.de](http://www.bairische-sprache.de)
- \* [www.trachtler.at](http://www.trachtler.at)
- \* [www.kellberg.de](http://www.kellberg.de)

## Geburtstage von April bis Juni

Böhmisch Christine 02. April  
 Siebeneichler Martina 03. April  
 Watzinger Michael 05. April  
 Anetseder Franziska 06. April  
 Raitner Johann 08. April  
 Mitterbauer Annemarie 08. April  
 Fisch Hermann 08. April  
 Höfler Christine 09. April  
 Schöffmann Manfred 12. April  
 \*Haupt Hans 13. April  
 Danzer Alois 16. April  
 Pittner Georg 17. April  
 Stemplinger Josef 18. April  
 Bauer Günter 21. April  
 \*Fürst Theres 22. April  
 Windpassinger Ludwig 25. April  
 Schiermeier Margarethe 25. April  
 Limmer Michael Georg 25. April  
 Hitzinger Marion 27. April

Ritzer Wally 01. Mai  
 Anetzberger Alois 03. Mai  
 Resch Franziska 03. Mai  
 \*Moos Josef 04. Mai  
 Moos Willi 04. Mai  
 Horch Werner 09. Mai  
 Fuchs Johannes 10. Mai  
 Waldbauer Margareth 13. Mai  
 Anetseder Hans 14. Mai  
 Schiermeier Konrad 15. Mai  
 Dirndorfer Maria 19. Mai  
 Schöffmann Claudia 19. Mai  
 Schätzl Theresa 22. Mai  
 Schwarz Petra 24. Mai  
 Hertel Gertraud 25. Mai  
 Gell Monika 25. Mai  
 Anetseder Anna 28. Mai  
 Schiermeier Gertraud 30. Mai  
 \*Käser Elisabeth 31. Mai

\*Schiermeier Maria 01. Juni  
 Anetzberger Helmut 01. Juni  
 Dirndorfer Walter 02. Juni  
 Anetseder-Hergesell Monika 03. Juni  
 Kronawitter Berta 04. Juni  
 \*Dolpp Paul 05. Juni  
 Samböck Renate 05. Juni  
 Schiermeier Alois 07. Juni  
 Rott Cornelia 07. Juni  
 Hitzinger Marieluise 07. Juni  
 Dolpp Maria 08. Juni  
 Seiser Elisabeth 08. Juni  
 Wintersberger Theres 09. Juni  
 Dietz Ludwig 09. Juni  
 Eichberger Gerda 09. Juni  
 Stöckl Julia 09. Juni  
 Mautner Rita 16. Juni  
 Höfler Johann 16. Juni  
 Schachner Hilde 17. Juni  
 Hertel Heribert 18. Juni  
 \*Zillner Angela 18. Juni  
 Eichberger Susanne 18. Juni  
 Schiermeier Stefan 22. Juni  
 Gruber Bernhard 23. Juni  
 Megerle Bärbel 26. Juni  
 Wiesner Aloisia 26. Juni  
 Schinkinger Ludwig 26. Juni  
 Lang Franz 27. Juni  
 Bauer Alois 28. Juni  
 Fisch Walter 28. Juni  
 Kerber Andreas 29. Juni

***Die Menschen haben gelernt,  
 zu schwimmen wie die Fische  
 und zu fliegen wie die Vögel,  
 aber wie Brüder zusammen zu leben,  
 haben sie nicht gelernt.***

Martin Luther King

## Miteinander

Unser diesjähriges Gaufest steht unter dem Motto....

### Begegnung - Volkskultur - ohne Grenzen

*Bayern – Oberösterreich – Tirol - Böhmen*

Der Dreiflüsse Trachtengau Passau e.V. veranstaltet am 22. Juli 2001 im Museumsdorf Bayerischer Wald in Tittling einen Heimmattag unter dem Motto „Miteinander“ Begegnung – Volkskultur – ohne Grenzen.

Musik- Tanz- und Brauchtumsgruppen aus dem altbayerischen Raum und Böhmen haben den ganzen Tag über Gelegenheit ihr Volksgut zu präsentieren. Ergänzend dazu werden Handwerks- und Handarbeitsvorführungen geboten.

Die Entwicklung der Tracht wird anhand von Ausstellungsstücken und einer Video- Präsentation dargestellt. Gemeinsames Singen und Tanzen sowie Mundart

runden das Programm ab.

Im Wechsel auf mehreren Bühnen und verteilt auf die Bauernhäuser haben wir viele Entfaltungsmöglichkeiten, die Programmvielfalt bietet einen ganzen Tag Beschäftigung und Unterhaltung für Jung und Alt. Für diese Veranstaltung bietet das Museumsdorf Bayerischer Wald sicher einen einzigartigen Rahmen. Alle, die Heimat- und Volkskultur pflegen und einen Beitrag dazu bringen können und wollen, sind herzlich dazu eingeladen.

Wir würden uns freuen, wenn Du mit Deiner Organisation unseren Heimmattag bereichern könntest.

Für uns...

...auch wir werden uns wie jedes Jahr an diesem Gaufest beteiligen, ich bitte schon jetzt um zahlreiche Teilnahme, sowie alle aktiven (Sänger, Tänzer, Theaterspieler, Jugend) sich auf Auftritte vorzubereiten! Alle anderen Mitglieder lade ich sehr herzlich zu diesem Tag ein, sich von den herrlichen Eindrücken der zahlreichen Gruppen berieseln zu lassen.

Jeder hat schon auf eine Abwechslung bei Gaufesten gewartet, hier ist sie.

Wir werden mit dem Bus fahren und diesen Tag genießen!

Heimat- und Trachtenverein Kellberg e.V. Birketweg 5  
 94136 Kellberg  
 Telefon: 08501/914483 Fax: 08501/914484  
 E-Mail: sagberger@t-online.de

# Do mias`ma hi.....

## April 2001

01.04.2001	19:00 Uhr	Passionssingen	<b>Kirche Freyung</b>
03.04.2001	20:00 Uhr	Theaterstammtisch	<b>Weinstube</b>
06.04.2001	18:00 Uhr	Tanzprobe Kinder, anschl. Jugendliche und Erwachsene	<b>KGH</b>
07.04.2001	14:00 Uhr	Weihboin bind`n bei Rott Helmut und Cornelia	<b>Schörgendorf</b>
	20:00 Uhr	Vereinsabend mit Diavortrag von Dionys Asenkerschbaumer sen., Ehrenvorstand des Trachtenvereins „Edelweiß“ Burgkirchen	<b>Vereinslokal</b>
08.04.2001	08:45 Uhr	Teilnahme am Gottesdienst in Tracht <b>kein offener Volkstanz, weil Karwoche!!!!</b>	<b>Kirche</b>
16.04.2001	14:00 Uhr	Emausgang, Treffpunkt Dorfplatz–dann geh`ma, je nach Wetter	
18.04.2001	19:00 Uhr	Heimatabend	<b>KGH</b>
24.04.2001	18:30 Uhr	D Schifflaut kemmand, Musik und Tanz Gasthaus Koch Abfahrt in Fahrgemeinschaften	<b>Vorderhainberg</b>
27.04.2001	18:00 Uhr	Tanzprobe Kinder, anschl. Jugendliche und Erwachsene	<b>KGH</b>
29.04.2001	09:30 Uhr	Gottesdienst im Dom (Fahrgemeinschaften bilden, mindestens eine Fahnenabordnung!!!! – Maidultfestzug (ist doch!!!) Beginn Festzug 10:45 Uhr – Abfahrt Bus 10:00 Uhr Schule!	<b>Passau</b>
30.04.2001	18:00 Uhr	Maibaumaufstellen, Vorbereitungen ab ca. 14:00 Uhr gespendet vom Falkner Egon, danke schön!	<b>Dorfplatz</b>

## Mai 2001

01.05.2001	20:00 Uhr	Theaterstammtisch	<b>Weinstube</b>
05.05.2001	18:00 Uhr	Vereinsabend, wir besuchen gemeinsam das Koutloka-Fest, im Stola Alois seine Wong-Hittn!	<b>Eggersdorf</b>
08.05.2001	20:00 Uhr	Offener Volkstanz	<b>Hofbauern Stubn</b>
11.05.2001	18:00 Uhr	Tanzprobe Kinder, anschl. Jugendliche und Erwachsene	<b>KGH</b>
16.05.2001	19:00 Uhr	Heimatabend	<b>KGH</b>
25.05.2001	19:00 Uhr	Heimatabend für die Bundesversammlung des Riesen- gebirgsvereins – die Mitwirkenden werden noch informiert!	<b>Parkschlössl</b>
26.05.2001	18:15 Uhr	Gau – Maiandacht in der Maria Hilf Kirche Abfahrt in Fahrgemeinschaften, Treffpunkt Dorfplatz	<b>Hundsdorf</b>
27.05.2001	14:00 Uhr	Maiandacht – Christopherus Kirche	<b>Passau</b> <b>Thyrnau</b>

## Juni 2001

01.06.2001	18:00 Uhr	Tanzprobe Kinder, anschl. Jugendliche und Erwachsene	<b>KGH</b>
02.06.2001	20:00 Uhr	Vereinsabend, diesmal werden alte Vereinsfotos angeschaut, jeder kann welche mitbringen.	<b>Vereinslokal</b>
05.06.2001	20:00 Uhr	Theaterstammtisch	<b>Weinstube</b>
09.06.2001	18:00 Uhr	Maibaumsteigen oder bei Schlechtwetter 16.06.2001	<b>Dorfplatz</b>
12.06.2001	20:00 Uhr	Offener Volkstanz	<b>Hofbauern Stubn</b>
22.06.2001	18:00 Uhr	Tanzprobe Kinder, anschl. Jugendliche und Erwachsene	<b>KGH</b>
01.07.2001	1/4 vor (siehe Pfarrbrief!) Hofmarkfest, Gottesdienst, anschl. Festzug!		<b>Thyrnau</b>

### Anmelden...

....zum **Ausflug, nach Bröthen:**  
**vom 10.08. – 12.08.2001**  
 unter Tel.: 08501/8484 (bis 01.07.01)  
 bitte recht zahlreich, wir sollen auch  
 Auftreten und am Festzug teilnehmen!!!

### Sprüche...

*Ein tüchtiger Feind bringt uns weiter  
 als ein Dutzend untüchtiger Freunde.*

Gustav Gründgens

*Je weniger Dinge man auf Erden wichtig nimmt,  
 desto näher kommt man den wirklich wichtigen Dingen*

Federico Garcia Lorca